

Úradný vestník

Európskej únie

L 47 I



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Ročník 62

19. februára 2019

Obsah

II *Nelegislatívne akty*

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/274 z 11. januára 2019 o podpise, v mene Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu ⁽¹⁾** 1

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/274

z 11. januára 2019

o podpise, v mene Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 50,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Spojené kráľovstvo 29. marca 2017 oznámilo Európskej rade svoj úmysel vystúpiť z Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „Euratom“) v súlade s článkom 50 Zmluvy o Európskej únii, ktorý sa vzťahuje na Euratom na základe článku 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.
- (2) Rada 22. mája 2017 poverila Komisiu, aby začala rokovania so Spojeným kráľovstvom o dohode stanovujúcej spôsob jeho vystúpenia, pri ktorej sa zohľadní rámec jeho budúceho vzťahu s Úniou.
- (3) Rokovania sa viedli na základe usmernení z 29. apríla a 15. decembra 2017 a z 23. marca 2018 poskytnutých Európskou radou, pričom ich celkovým cieľom bolo zabezpečiť riadené vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie a Euratomu.
- (4) Európska rada 25. novembra 2018 odsúhlasila Dohodu o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda“).
- (5) Rokovania sa ukončili a dohoda by sa mala podpísať v mene Únie s výhradou dokončenia postupov požadovaných na jej uzavretie k neskoršiemu dátumu.
- (6) Článok 50 Zmluvy o Európskej únii sa v súlade s článkom 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu uplatňuje na Euratom.
- (7) V dohode sa stanovuje prechodné obdobie, počas ktorého sa bude na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve uplatňovať právo Únie vrátane medzinárodných dohôd, a to bez ohľadu na všetky dôsledky vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie, pokiaľ ide o účasť Spojeného kráľovstva v inštitúciách, orgánoch, úradoch a agentúrach Únie. Komisia by preto mala v mene Únie a Euratomu oznámiť ostatným stranám týchto dohôd, že počas prechodného obdobia sa má Spojené kráľovstvo na účely týchto dohôd považovať za členský štát.
- (8) V článku 185 druhom odseku dohody sa stanovuje, že pri vykonaní písomného oznámenia o dokončení potrebných vnútorných postupov môže Únia vo vzťahu k akémukoľvek členskému štátu, ktorý uviedol dôvody súvisiace so základnými zásadami vnútroštátneho práva tohto členského štátu, vyhlásiť, že vykonávajúce súdne

orgány tohto členského štátu môžu počas prechodného obdobia nad rámec dôvodov pre nevykonanie európskeho zatykača uvedených v rámcovom rozhodnutí Rady 2002/584/SVV ⁽¹⁾ odmietnuť vydať jeho štátnych príslušníkov Spojenému kráľovstvu na základe európskeho zatykača. Je preto vhodné stanoviť lehotu, v rámci ktorej by mali členské štáty, ktoré chcú využiť túto možnosť, informovať o tom Komisiu a Generálny sekretariát Rady.

- (9) Ako sa stanovuje v článku 50 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii, Spojené kráľovstvo sa nezúčastnilo na rokovaní Rady o tomto rozhodnutí, ani na jeho prijatí,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu schvaľuje podpis Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu s výhradou uzavretia uvedenej dohody.

Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu ⁽²⁾.

Článok 2

Týmto sa predseda Európskej rady a predseda Komisie poverujú podpísať dohodu v mene Únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.

Článok 3

Bezprostredne po podpise dohody Komisia oznámi ostatným zmluvným stranám medzinárodných dohôd uvedených v článku 2 písm. a) bode iv) dohody, že s výhradou nadobudnutia platnosti dohody sa má Spojené kráľovstvo počas prechodného obdobia považovať za členský štát na účely uvedených medzinárodných dohôd.

Článok 4

Tie členské štáty, ktoré chcú využiť možnosť uvedenú v článku 185 druhom odseku dohody, o tom informujú Komisiu a Generálny sekretariát Rady pred 15. februárom 2019.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 11. januára 2019

Za Radu
predseda
G. CIAMBA

⁽¹⁾ Rámcové rozhodnutie Rady 2002/584/SVV z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi (Ú. v. ES L 190, 18.7.2002, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 66 I, 19.2.2019, s. 1.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK